



Пятница, 6 декабря 1974 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 20 повестки дня:

Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами: доклад Генерального секретаря 179

Председатель: г-н Абдельазиз БУТЕФЛИКА
(Алжир).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает
г-н Упадхьяй (Непал).

ПУНКТ 20 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Усиление роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами: доклад Генерального секретаря.

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Румынии, который представит проект резолюции, содержащийся в документе A/L.748 и Add.1 и 2.

2. Г-н ДАТКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Два года назад Румыния привлекла внимание Генеральной Ассамблеи к необходимости усиления роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания и укрепления международного мира и безопасности, развития сотрудничества между всеми народами и развития норм международного права в отношениях между государствами¹.

3. С самого начала многие делегации, преисполненные решимости объединить усилия в этом направлении, поддержали эту инициативу.

4. Предпринимая эту инициативу, мы исходили из той предпосылки, что условия, существующие в современном мире, требуют и в то же время позволяют значительно увеличить вклад, который

наша Организация может внести в решение главных проблем, представляющих общий интерес, а также вклад, который она может сделать в развитие более широкого сотрудничества между всеми странами.

5. Необходимость укрепить роль Организации Объединенных Наций в международных отношениях, как подчеркивали многие делегации в ходе прений на этой сессии, усиливается еще более в результате того, что появляются новые сложные проблемы, затрагивающие интересы всех государств. Эти проблемы могут быть решены справедливо и на постоянной основе только в рамках Организации Объединенных Наций и путем использования в ее распоряжении средств, то есть при участии всех заинтересованных стран.

6. Экономические явления сегодня настолько сложны и взаимозависимы, что для дальнейшего прогресса человечества необходимо многостороннее сотрудничество между государствами. Поэтому только Организация Объединенных Наций с ее почти универсальной структурой может обеспечить рамки для подобного сотрудничества. Этот мировой форум предоставляет каждой стране, большой или малой, возможность внести свой вклад в рассмотрение и решение проблем, представляющих общий интерес и затрагивающих мир, безопасность и благосостояние всех стран.

7. Подтверждая еще раз огромное значение, которое Румыния придает Организации Объединенных Наций, президент Николае Чаушеску недавно подчеркнул решимость Румынии продолжать вносить свой вклад в улучшение и демократизацию деятельности Организации Объединенных Наций, в укрепление ее роли в решении крупных проблем международной жизни.

8. Румыния убеждена в том, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в деле установления нового международного экономического и политического порядка.

9. Мы с удовлетворением отмечаем, что Организация Объединенных Наций в последние годы играла очень активную роль в рассмотрении важнейших проблем, стоящих перед человечеством. Вселяет надежду и тот факт, что расширяется использование механизма, средств и авторитета всемирной Организации; это оказывает все более благоприятное воздействие на существующее положение и ведет к его урегулированию.

10. Организация приняла позитивное участие в усилиях по восстановлению и укреплению мира как на Ближнем Востоке, так и на Кипре. В этой связи я хотел бы подчеркнуть особенно важные усилия, предпринятые Генеральным секретарем г-ном Куртом Вальдхаймом.
11. Более того, Организация Объединенных Наций стала местом сосредоточения усилий и действий, направленных на установление нового международного экономического порядка, координации политики в области сырьевых материалов и развития. Под эгидой Организации в этом году были созваны три важные международные конференции — третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву, Всемирная конференция по народонаселению и Всемирная продовольственная конференция.
12. Выступая два года назад с этой инициативой в Генеральной Ассамблее, я сказал, что конечная цель, к которой государства-члены должны стремиться, заключается в том, чтобы нашими совместными усилиями сделать Организацию Объединенных Наций мощной и действительно эффективной в деле достижения идеалов мира и безопасности, сотрудничества и прогресса всех народов².
13. С самого начала мы подчеркивали, что в своих усилиях, направленных на укрепление Организации Объединенных Наций и на повышение ее роли в современных международных отношениях, мы должны руководствоваться целями и принципами Устава. Мы считаем, что Устав Организации Объединенных Наций предоставлял и по-прежнему предоставляет основу для определения тех мер, которые сделают деятельность нашей Организации более эффективной. Тем не менее важные положения Устава применялись и использовались не полностью.
14. Предлагая этот новый курс, мы, конечно, признаем сложность стоящей перед нами задачи и понимаем, что ее невозможно решить немедленно. В настоящее время необходимо лишь начать процесс, который потребует настойчивости и постоянных усилий. Мы рассматриваем этот процесс как постепенный, поэтапный подход к проблеме, зависящий в некоторой степени от того, существуют ли подходящие условия для принятия приемлемых для всех мер.
15. В результате прений на пленарных заседаниях в ходе последних двух сессий по этому пункту повестки дня Генеральная Ассамблея единогласно приняла резолюции 2925 (XXVII) и 3073 (XXVIII), в которых она признала настоятельную потребность в том, чтобы Организация Объединенных Наций стала более эффективным инструментом в деле сохранения и укрепления независимости и суверенитета всех государств, а также неотъемлемого права каждого народа решать свою собственную судьбу без какого-либо вмешательства извне. Эти резолюции вновь подчеркнули, что долг нашей Организации заключается в том, чтобы принимать в соответствии с Уставом решительные меры против иностранного господства в целях предотвращения и подавления актов агрессии или каких-либо других акций, предпринимаемых в нарушение Устава, которые могут поставить под угрозу международный мир и безопасность.
16. Генеральная Ассамблея также выразила от имени государств-членов уверенность в том, что Организация может внести еще больший вклад в укрепление всеобщего мира и безопасности путем принятия мер, направленных на установление отношений между всеми государствами на основе принципов Устава.
17. Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы государства-члены более активно использовали предусмотренные Уставом механизм и возможности в целях предотвращения конфликтов и поощрения мирного урегулирования споров между государствами.
18. Помимо этих замечаний и рекомендаций, имеющих универсальный характер, Ассамблея пришла к выводу о том, что усиление роли Организации Объединенных Наций требует постоянного усовершенствования деятельности и повышения эффективности ее главных органов при выполнении ими своих обязанностей в соответствии с Уставом. В этой связи Генеральная Ассамблея сочла важным и необходимым изучать и согласовывать пути и средства повышения, в соответствии с Уставом, эффективности ее собственных резолюций, а также резолюций других органов Организации Объединенных Наций. Она указала, что главными средствами повышения эффективности резолюций являются активное использование метода консультаций между всеми государствами-членами, заинтересованными в их разработке и принятии, и соответствующая оценка их практических результатов.
19. После определения главных направлений наших действий Генеральная Ассамблея приняла необходимые меры для подготовки будущей работы по этому пункту повестки дня и предложила государствам высказать свои мнения, предложения и пожелания относительно укрепления роли Организации Объединенных Наций.
20. Доклад [A/9695], подготовленный и представленный на рассмотрение этой сессии Генеральным секретарем, содержит в систематизированной форме мнения, предложения и пожелания, которые были высказаны в ходе двадцать седьмой и двадцать восьмой сессий Генеральной Ассамблеи или содержались в сообщениях государств-членов.
21. На таком этапе находится в настоящее время работа по этому пункту повестки дня.
22. В ходе текущей сессии Генеральная Ассамблея должна принять решения, необходимые для подготовки к новому этапу процесса, и определить рамки для изучения пожеланий и предложений, внесенных в ходе подготовительной работы.

23. Доклад Генерального секретаря содержит широкий круг идей, пожеланий и предложений. Мы убеждены, что многие из них могут помочь нам принять конкретные рекомендации и меры, направленные на усиление возможностей Организации предпринимать действия во исполнение обязанностей, возложенных на нее Уставом. Поэтому эти предложения и пожелания должны быть тщательно и глубоко изучены, для того чтобы определить, какие из этих мер пользуются наиболее широкой поддержкой государств-членов.

24. Очевидно, что до конца этой сессии у нас остается мало времени для проведения такого тщательного исследования. Более того, в прошлом году в резолюции 3073 (XXVIII) Ассамблея разъяснила, что соображения и предложения должны рассматриваться надлежащими существующими органами, то есть главными органами Организации Объединенных Наций, о деятельности которых говорится в каждом из соответствующих предложений.

25. Генеральная Ассамблея должна уделять постоянное внимание этой проблеме и периодически, когда возникнет необходимость в этом, оценивать достигнутый прогресс.

26. Исходя из вышеизложенных соображений, 42 делегации разработали и представили на рассмотрение Ассамблеи проект резолюции, содержащийся в документе A/L.748 и Add.1 и 2, который я имею честь представить от их имени.

27. Авторы этого проекта резолюции по существу предлагают, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела на своей тридцатой сессии те соображения и предложения, которые содержатся в докладе Генерального секретаря, а также те, которые могут быть выдвинуты государствами-членами в течение следующего года относительно улучшения деятельности и повышения эффективности Генеральной Ассамблеи как одного из главных органов Организации Объединенных Наций. Соответствующее положение об этом содержится в пункте 3 постановляющей части проекта резолюции.

28. Мы считаем, что ввиду необходимости обеспечить активное участие всех государств-членов в этой важной работе было бы полезно и даже необходимо, чтобы те государства, которые еще не представили своих мнений и предложений, постарались сделать это до следующей сессии Ассамблеи. Пункт 5 постановляющей части проекта резолюции преследует именно эту цель.

29. Что касается соображений и предложений относительно деятельности других главных органов Организации Объединенных Наций, то в проекте резолюции предлагается, чтобы они изучались соответствующими органами в процессе эффективного улучшения их деятельности и их функционирования. Генеральная Ассамблея должна быть в курсе того, что предпринимают другие основные органы в связи с предложениями, которые они рассматривают. В этих целях

в пункте 4 постановляющей части проекта резолюции этим органам предлагается информировать Генеральную Ассамблею по данному вопросу в той форме, которую они сочтут целесообразной. Таким образом, Генеральная Ассамблея получит возможность в соответствующее время подвергнуть оценке все те меры, которые принимала Организация на основе данного проекта резолюции.

30. Проект резолюции, который я только что представил, является результатом консультаций между многими делегациями. Авторы выбрали путь консультаций с самого начала, поскольку этот метод работы уже доказал свою ценность во многих случаях, когда имелось искреннее желание добиться принятия рекомендаций или мер путем консенсуса.

31. Вырабатывая этот проект резолюции, мы принимали во внимание различные мысли и соображения, которые выдвигались делегациями, заинтересованными в успехе этой акции.

32. Выражая нашу благодарность тем делегациям, которые внесли вклад в разработку этого проекта резолюции, я хотел бы от имени его авторов выразить надежду на то, что он будет принят путем консенсуса. Используя эту процедуру, Ассамблея последует уже установившейся традиции при принятии резолюций по этому пункту повестки дня, традиции, которая стала практикой. Действительно, с самого начала рассмотрение этого пункта повестки дня Генеральной Ассамблеей характеризовалось проведением консультаций, взаимными уступками и терпеливыми поисками твердой почвы для общего согласия.

33. Мы надеемся, что конструктивный дух искреннего сотрудничества, которым характеризовалось обсуждение данного пункта повестки дня, сохранится в будущем при рассмотрении этой проблемы, а также во всех коллективных усилиях, направленных на укрепление роли Организации и повышение ее эффективности.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Австралии, который представит проект резолюции, содержащийся в документе A/L.749.

35. Сэр Лоуренс МАКИНТАЙР (Австралия) (*говорит по-английски*): Когда премьер-министр Австралии г-н Уитлем выступал в Генеральной Ассамблее 30 сентября этого года, он говорил в общих чертах о роли Организации Объединенных Наций в мирном урегулировании международных споров. Он сказал:

“Австралия считает, что превентивная дипломатия должна получить более широкое признание и что мы должны более активно использовать огромные возможности, которые предоставляет наша Организация для поддержания мира и оказания добрых услуг; мы должны тщательно изучать их и более основательно использовать их” [2249-е заседание, пункт 22].

36. Премьер-министр моей страны заявил, что поэтому настало время вновь обратиться к тем положениям Устава Организации Объединенных Наций, к которым еще не прибегали, для того чтобы воспользоваться всем тем, что имеется в нашем распоряжении, и внести вклад в мирное урегулирование споров такими средствами, как установление фактов, примирение, посредничество и переговоры.

37. Затем, выступая в Генеральной Ассамблее 7 октября [2259-е заседание], министр иностранных дел Австралии г-н Уиллиси заявил, что делегация Австралии вместе с другими делегациями выдвинет в Генеральной Ассамблее ряд конкретных предложений в этом направлении. Поэтому моя делегация с удовлетворением вошла в число авторов проекта резолюции A/L.749 по пункту, первоначально предложенному делегацией Румынии, которая за последние годы проявляла большой интерес к вопросу усиления роли Организации Объединенных Наций.

38. Именно ввиду такого интереса австралийское правительство выступило с этой инициативой на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы отметили значительный прогресс в направлении разрядки в отношениях между ведущими державами. На примере ряда урегулированных конфликтов мы увидим те преимущества, которые вытекают из разрядки как в рамках этой Организации, так и за ее пределами. Всем известно, что за последние десятилетия и даже столетия человечество уделяло столько же времени достижению мира, сколько оно уделяло ведению войны. Было бы целесообразно, осознав уроки прошлого, сделать вывод о том, что международные споры должны урегулироваться мирными средствами и что в таком случае мы могли бы надеяться на наступление новой эры продолжительного мира и благосостояния.

39. Однако, как показала история, несмотря на наши самые искренние усилия, прилагаемые в целях урегулирования международных споров мирными средствами, иногда в силу стратегических, военных, экономических и других причин сталкивающиеся интересы национального и регионального характера препятствовали выполнению чаяний человечества. Однако каковы бы ни были трудности, мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, обязаны по Уставу, о чем говорится уже в первых двух его статьях, урегулировать международные споры мирными средствами, с тем чтобы не поставить под угрозу международный мир и безопасность.

40. Я хотел бы с самого начала ясно указать, что обсуждение этого пункта повестки дня Генеральной Ассамблеи полностью соответствует Уставу Организации Объединенных Наций, в котором в статье 14 предусмотрено, что в соответствии с положениями статьи 12 Генеральная Ассамблея уполномочивается рекомендовать меры мирного улаживания любой ситуации, независимо от ее происхождения, которая, по мнению Ассамблеи, могла бы нарушить общее благополучие или дружественные отношения между странами. Важные оговорки, предусмотренные в

статье 12, конечно, относятся к функциям Совета Безопасности в связи с поддержанием международного мира и безопасности. Ясно, что Совет Безопасности по статье 24 Устава несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и делегация Австралии, безусловно, не намерена умалять эту ответственность ни при обсуждении этого пункта, ни в проекте резолюции, одним из авторов которого она является.

41. В главе VI Устава Организации Объединенных Наций содержится ссылка общего характера на мирное урегулирование споров, а статья 33, в частности, предоставляет потенциальную возможность, которая, по нашему мнению, не была ни полностью разработана, ни широко использована, как это предусматривали составители Устава. Мы считаем, что Ассамблее пора подумать над использованием потенциальных "превентивных" положений, на которые имеется конкретная ссылка в статье 33:

"Стороны, участвующие в любом споре, продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, должны прежде всего стараться разрешить спор путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или иными мирными средствами по своему выбору".

Статья 33, таким образом, обеспечивает широкие рамки, в которых урегулирование споров может осуществляться мирными средствами, прежде чем споры перерастут в кризисные ситуации.

42. Видимо, имеется много путей осуществления статьи 33. Государства, несомненно, имеют полное право воспользоваться по своему усмотрению добрыми услугами третьих стран, авторитетных лиц или международных трибуналов для получения помощи в решении споров. Региональные организации, подобные Организации африканского единства [ОАЕ] и Организации американских государств [ОАГ], выработали свои собственные средства для урегулирования разногласий между своими членами, которые вполне согласуются с соответствующими положениями статьи 33 и статьи 52 Устава. Кроме того, несмотря на различия во мнениях в отношении предела возможных действий Генерального секретаря согласно статье 99 Устава, едва ли многие из нас стали бы отрицать, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций может сыграть важную роль путем предоставления своих добрых услуг в определенных ситуациях. Даже тот факт, что глава нашей Организации может обсуждать важные международные вопросы с международными деятелями, сам по себе стимулирует государства к тому, чтобы придерживаться принципов и целей Устава, особенно той его части, которая относится к мирному урегулированию споров.

43. Правительство Австралии считает, что правовые нормы в международных отношениях в конечном

счете должны давать возможность обращаться для урегулирования споров к формальным правовым процедурам. Моей делегации известны оговорки некоторых правительств относительно обращения в Международный Суд, но мы хотели бы напомнить о том, что Суд фактически создан, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, в качестве ее основного правового органа. Мы полагаем, что, каковы бы ни были трудности на пути к более широкому соглашению об использовании Суда, правительства смогут пересмотреть, где это окажется необходимым, возможности его потенциального использования в общих интересах международных отношений. Мы хотели бы также обратить внимание на возможность использования в том же контексте Постоянной палаты третейского суда в Гааге.

44. На данном этапе работы Генеральной Ассамблеи моя делегация не намерена подробно рассматривать прошлые или настоящие случаи споров и конкретно указывать, каким образом их следовало бы или следует урегулировать. В наши намерения совсем не входит стремление направить эту инициативу каким-либо образом против любого государства или группы государств. Проект резолюции лишь отражает мнение авторов о том, что в прошлом существующему в рамках Организации Объединенных Наций механизму для мирного урегулирования уделялось недостаточное внимание. В течение нескольких недель мы проводили широкие консультации с делегациями всех региональных групп, пытались выработать проект резолюции, который, как мы надеемся, с одной стороны, будет служить некоторым стимулом для государств-членов, а с другой стороны, не окажется настолько мягким, чтобы это лишило его подлинно практической ценности. Как нам стало известно, в результате наших консультаций ряд аспектов проекта текста, о котором я сейчас буду говорить, могут вызвать у некоторых делегаций небольшие трудности, однако авторы надеются, что после обоснования этого проекта резолюции он станет более приемлемым для членов Ассамблеи. Я с удовлетворением представляю этот проект резолюции от имени авторов. Есть основания ожидать, что он, по-видимому, получит существенную поддержку.

45. В преамбуле проекта резолюции A/749 упоминается об обязательствах государств-членов разрешать свои споры мирными средствами согласно Уставу. Мы считали важным также напомнить в начале проекта резолюции о главной ответственности Совета Безопасности, согласно статье 24, за поддержание международного мира и безопасности. Мы отметили, что споры могут доводиться до сведения Совета Безопасности согласно положениям главы VI Устава, в которой большое внимание уделяется роли Совета Безопасности в процессе мирного разрешения споров. Мы по-прежнему убеждены, что эти положения могут применяться в довольно широком масштабе, прежде чем споры достигнут стадии вооруженного конфликта. Мы считаем также в равной степени важным в контексте главы VI Устава учитывать общие положения пункта 1 статьи 33, согласно которым государства

обязаны искать разрешения проблем, которые могли бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, путем переговоров, посредничества, примирения и тому подобных процедур.

46. Мы считаем своевременным напомнить, что в качестве главного судебного органа Организации Объединенных Наций Международный Суд может использоваться государствами-членами для разрешения юридических споров, а также отметить, что недавно были внесены поправки в Регламент Суда с целью упрощения процедуры, чтобы избежать задержек и упростить слушание дел. Мы все, по-видимому, согласны с тем, что в прошлом Суд, уделяя должное внимание поступавшим на его рассмотрение делам, не всегда выносил свои определения в сроки, приемлемые для сторон Статута. Следует надеяться на то, что новая процедура будет способствовать более широкому использованию Суда в тех случаях, в которых государства сочтут это полезным. В преамбуле проекта резолюции содержится также ссылка на возможность применения других форм арбитража при содействии Постоянной палаты третейского суда и учрежденных региональных органов или соглашений, о которых я уже говорил.

47. Хотя это само собой разумеется, уместно, по-видимому, напомнить также о том, что попытки разрешения международных споров на мирной основе никоим образом не являются недружественным актом. Мы считаем, что государство едва ли может считать недружественным по отношению к нему актом со стороны другого государства предложение мирного — в противоположность немирному — разрешения любых имеющихся между ними споров, и мы считаем, что это предложение является понятным и приемлемым для всех.

48. В последнем пункте преамбулы проекта резолюции авторы напоминают о сохраняющейся угрозе международному миру и безопасности, вызванной серьезными спорами различных видов, включая споры о границах и другие территориальные споры, а также о необходимости принятия мер на раннем этапе для их разрешения путем обращения в первую очередь к средствам, рекомендованным в статье 33 Устава. Однако в связи с этим мы хотели бы подчеркнуть, что, хотя многие споры о границах или другие споры являются частью наследия колониального прошлого, в намерения авторов не входит подвергать сомнению справедливость каких-либо конкретных границ или территориальных разграничений. Так, например, мы не хотели бы ставить под сомнение какие-либо региональные или признанные на двусторонней основе мнения относительно того, что установленные границы, особенно границы, унаследованные от бывших колониальных администраций, должны быть сохранены. Мы только говорим, что в тех случаях, когда возникают проблемы относительно границ, как это, к сожалению, еще бывает, стороны, участвующие в таких спорах, и международное сообщество с большим удовлетворением отнесутся к их разрешению мирным путем.

49. Теперь я перехожу к постановляющей части проекта резолюции. Делегации заметят, что в пункте 1 постановляющей части внимание государств просто привлекается к механизму, учрежденному для мирного разрешения международных споров, в частности к возможностям, указанным в последующих пунктах.

50. В пункте 2 постановляющей части настоятельно рекомендуется государствам-членам, которые еще не являются сторонами документов, устанавливающих различные средства и механизм мирного разрешения споров, рассмотреть вопрос о присоединении к таким документам. В отношении Международного Суда Ассамблее предлагается признать желательность того, чтобы государства изучили возможность признания с минимальными оговорками обязательной юрисдикции Суда в соответствии со статьей 36 Статута. Я хотел бы от имени авторов указать на то, что эта формулировка аналогична той, которая была принята Ассамблеей в этом году в ее резолюции 3232 (XXIX) путем консенсуса по рекомендации Шестого комитета. Можно доказывать, что Ассамблее, уже принявшей такую формулировку в ходе текущей сессии, нет необходимости вновь ссылаться на нее в этом контексте, однако авторы считают, что ей следует отвести надлежащее место в проекте резолюции наряду с другими соответствующими положениями Устава, включая и те, которые содержатся в статьях 24 и 33.

51. В пункте 3 постановляющей части проекта резолюции напоминается, среди прочего, о положениях пункта 1 статьи 33 Устава, которые приводятся подробно, а также делается ссылка на возможность использования в процессе мирного урегулирования споров различных добрых услуг, включая услуги Генерального секретаря.

52. В пункте 4 проекта резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю подготовить доклад с использованием последних фактов относительно применения положений Устава, касающихся мирного урегулирования международных споров. Несмотря на общий характер просьбы, обращенной к Генеральному секретарю, его внимание — с целью иллюстрации — привлекается к ряду резолюций, которые авторы считают существенными для глубокого понимания возможности более широкого использования в настоящее время Организации Объединенных Наций и ее Устава государствами — членами Организации. Вполне возможно, что существуют и другие резолюции, которые также можно было бы должным образом рассмотреть.

53. В пункте 4 постановляющей части содержится ссылка на резолюцию 377 А (V) от 3 ноября 1950 года, которая состоит из пяти разделов. Раздел В, согласно которому учреждается Комиссия по наблюдению за поддержанием мира, является, однако, единственным разделом, относящимся к нашей инициативе.

54. Наконец, авторы считают, что было бы уместно обратить внимание Совета Безопасности, Специального комитета по операциям по поддержанию мира,

Международного Суда и Генерального секретаря на этот проект резолюции.

55. Этот проект может также представить интерес для ЮНИТАР, который в течение последних четырех-пяти лет активно занимался исследованием и анализом вопросов, касающихся роли Организации Объединенных Наций в мирном разрешении споров. ЮНИТАР опубликовал целый ряд монографий, касающихся, среди прочего, консультативного аппарата Совета Безопасности, добрых услуг Генерального секретаря, посреднической роли специальных представителей и возможности региональных соглашений в рамках таких организаций, как ОАГ и ОАЕ. Генеральный секретарь, возможно, сочтет полезным использовать эти факты при подготовке доклада, о котором говорится в проекте резолюции, и мы надеемся, что это произойдет до следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

56. Я надеюсь, что мне простят такое подробное объяснение сути инициативы, авторами которой мы являемся, но я сделал это для того, чтобы дать возможность делегациям оценить ее скромный, но важный характер. Я хотел бы повторить, что поддержка, которую мы получили от делегаций многих регионов, ободрила нас в наших действиях. Мы также провели консультации с делегацией Румынии, которая, как известно, представила по этому пункту проект резолюции, аналогичный резолюциям, принимавшимся в предыдущие годы. Мы пришли к соглашению с делегацией Румынии о том, что эти два проекта резолюций по данному пункту не соперничают друг с другом, и моя делегация убеждена, что Ассамблее было бы вполне целесообразно принять оба проекта.

57. Г-н ДЕ ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): Вопрос об усилении роли Организации Объединенных Наций рассматривается нашей Ассамблеей ежегодно, начиная с 1971 года, и мы должны благодарить за это делегацию Румынии. Мы пользуемся этой возможностью для того, чтобы подумать о настоящем и будущем Организации, которой Франция глубоко привержена не только потому, что 29 лет назад она была одним из ее основателей, но также потому, что, как считает Франция, с развитием мира, который становится все более и более взаимозависимым, возрастает значение многосторонней дипломатии.

58. Усиление роли Организации Объединенных Наций, как мне кажется, означает три момента. Во-первых, мы должны уважать наши идеалы; во-вторых, мы должны сознавать пределы наших возможностей, и, наконец, в-третьих, мы должны создавать благоприятную атмосферу для наших прений.

59. Наш идеал ясно отражен в Уставе, который требует от нас "проявлять терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи" и "быть центром для согласования действий наций". Это, очевидно, единственный путь для укрепления авторитета и престижа Организации Объединенных Наций.

60. Верно, что наша Организация сталкивается с ограничением, и этим ограничением является суверенитет государств. Мы избираемся не как члены единого общества, но как представители суверенных государств; только они могут воплощать в реальность результаты нашей работы. Взаимное согласие является условием эффективной деятельности, к которой мы все стремимся, поскольку пренебрежение реальностью к ней и неуважение не приведут к какому-либо результату.

61. Существует по-прежнему тот факт, — и это третье замечание, которое я хотел бы сделать, — что в рамках практики, предусмотренной и закрепленной нашими основными текстами, нашу работу санкционирует голосование. В нашей Ассамблее и в наших советах, так же как и в ряде наших национальных парламентов, имеются большинство и меньшинство, группы и даже блоки. Таким образом, имеется противоречие между необходимостью иметь единодушие и формированием большинства или, если хотите, между тем, что мы действуем как парламент, и тем, что мы не являемся парламентом. Это противоречие может быть плодотворным только в том случае, если мы добьемся, чтобы между 138 суверенными странами, которые мы представляем, была создана наиболее конструктивная атмосфера.

62. Организация Объединенных Наций прошла длинный путь за истекшие 29 лет, ее членский состав увеличился почти втрое, в ней стало больше должностных лиц и органов и значительно увеличилось число пунктов в ее повестке дня. В связи с этим возникает вопрос, возросли ли в той же степени ее авторитет и эффективность? Некоторые сомневаются в этом, хотя нельзя сказать, что Организация Объединенных Наций не учитывает проблемы, связанные с развитием наших обществ и взаимозависимостью наших государств, что она не осознает полностью проблемы, решение которых определяет отношения между нашими государствами, благосостояние наших стран и, возможно, даже само выживание наших народов. Многие из этих новых проблем, встающих перед нами, вызывают тревогу.

63. Атмосфера, в которой мы работаем, атмосфера, которая иногда бывает трудной, может быть, и отражает нашу тревогу. Не всегда, на мой взгляд, складываются благоприятные условия для достижения согласия, к которому всех нас призывает Устав. Будучи представителем либеральной страны, которая предпринимает усилия в направлении прогресса, я хотел бы осветить некоторые аспекты условий, в которых мы работаем. Я хотел бы провести различие между тремя главными областями: между упражнениями в красноречии, политическими поединками и действительными переговорами.

64. Что касается красноречия, то оно является удивительно изощренным. Я хотел бы тем не менее отдать должное некоторым основным текстам, которые имеют бесспорное значение, например Всеобщая декларация прав человека и Декларация о принципах

международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций [резолюция 2625 (XXV)]. Однако мы не можем игнорировать тот факт, что эти декларации сами по себе дают возможность толковать их по-разному, а также недостатки, связанные с принятием многих недолговечных резолюций, текст каждой из которых длиннее, чем текст предыдущей; все они идентичны по содержанию и сформулированы преимущественно в одинаковых выражениях, их практически невозможно прочесть, причем иногда их не читают даже те, кто их составлял. Одобрение этих общих текстов не вызывает ни у кого каких-либо иллюзий, а результатом является то, что ни одна газета мира не печатает их. Организация Объединенных Наций, таким образом, рискует оказаться в замкнутом пространстве, в нереальной атмосфере видимости и словопрений.

65. В противоположность красноречию, по поводу слишком щедрого использования которого я только что выразил сожаление, политические поединки имеют более реальный и подлинный характер. Я указывал выше, что мы здесь выступаем как бы в качестве парламента, не являясь, однако, таковым. Генеральная Ассамблея, в частности, может только принимать рекомендации. Она не может издавать законы, тем не менее она принимает решения в рамках своей компетенции. Принимая во внимание ее престиж, можно сказать, что некоторые ее дискуссии не лишены смысла и значения. Я не хотел бы здесь критиковать страсти, которые иногда разгораются при обсуждении проблем, касающихся заполнения вакансий, признаний политического факта, финансирования той или иной операции или проведения важных конференций. Я хотел бы ограничиться только двумя замечаниями.

66. Прежде всего, деятельность Ассамблеи является частью функционирования всей системы, в рамках которой другой орган, Совет Безопасности, имеет важные обязательства и обладает прерогативами. Наш Устав сохраняет за Советом основную роль в вопросах, касающихся принятия государств в члены Организации Объединенных Наций, исключения или временного исключения их из числа ее членов. Ассамблея не должна игнорировать эти правила, поскольку она имеет собственную юрисдикцию в рамках четко определенных границ, имеет права и привилегии, которые Устав признает за каждым членом нашей Организации. Ассамблея поступала бы неправильно, если бы подрывала букву и дух наших основных законов в этом отношении.

67. Мое второе замечание касается роли большинства. В сфере деятельности Организации Объединенных Наций правило большинства является отражением демократических обычаев, преобладающих здесь. Но было бы здоровым явлением, если бы большинство, которое по своей природе имеет большую власть, служило зародышем единодушия, причем это не является чем-то недостижимым. Принятые нами правила процедуры Генеральной Ассамблеи, обсуждение которых проводилось самыми высококвалифицированными

ми экспертами, должны, однако, применяться с чувством меры. Это особенно необходимо в тех случаях, когда, стремясь получить большинство голосов, пользуются для этого процедурными методами. Определенная выдержка особенно важна, когда группы, уверенные в своей многочисленности, обладают властью ограничивать или не принимать заявления или проекты, представленные меньшинством. Использование процедурных методов для того, чтобы заглушить голос суверенных государств или отвергнуть, без фактического голосования, предложения или поправки, которые добросовестно выдвигаются членами нашей Организации, становится злоупотреблением.

68. Упорное протаскивание идей, неоднократное повторение пристрастных мнений, внесение духа необъективности в область процедуры — все это причиняет вред нашему авторитету. Вспоминается предупреждение, сделанное в 1971 году ныне покойным У Таном. Он сказал:

“Таким образом, Ассамблея предоставляет малым и средним государствам... возможность оказать влияние на ход событий, которая значительно превышает возможности, имевшиеся у них ранее. Однако, для того чтобы такое влияние стало реальностью, образующие большинство члены должны дать ясно понять, что они будут принимать во внимание позицию обеих сторон, а не той из них, которая является большей. Большинство должно не осуждать или угрожать, а доказывать, что оно стремится к отысканию реалистических способов решения трудностей”³.

69. Я проанализировал два аспекта деятельности нашей Организации: один, чрезмерно раздутый, являющийся своего рода недугом, и другой, касающийся ведения наших прений. Я признаю, что наша Ассамблея — это политический форум, и в наших глазах это полезный форум, необходимый в условиях разнообразия нашего мира, но он полезен лишь тогда, когда он не переходит собственных границ и не прячется за словесной ширмой.

70. Позвольте мне теперь выделить третью сферу деятельности — ведение подлинных переговоров. Мы никогда не поднимемся до того уровня, которого мир ожидает от нас, и до уровня задач, возложенных на нас Уставом, если мы не сможем организовать наши взаимоотношения путем согласования своих интересов. Поскольку в этой области нет осуществимого решения, если только оно не поддерживается теми, кто обладает государственной властью, столкновение суверенитетов, о котором я упомянул выше, таким образом, проявляется совершенно отчетливо. Здесь имеются две возможности: либо мы будем принимать тексты, отвечающие в политическом смысле настроению большинства, но остающиеся невыполненными, либо мы попытаемся достичь настоящих договоренностей с участием всех сторон, которые, таким образом, будут отражаться на политике и решениях соответствующих государств. Эта последняя гипотеза возможна только в том случае, если непо-

средственно заинтересованные группы после соответствующей подготовки будут терпеливо вести переговоры в условиях равенства. К сожалению, дело обстоит не так. Я должен сказать, что это является результатом неправильного понимания межгосударственных отношений, которые составляют предмет нашей деятельности. Такие заблуждения проявляются все больше и больше. Мы видим, как большинство, умышленно или нет, проводит переговоры по наиболее важным вопросам. Я спрашиваю совершенно искренне, пользуясь словами У Тана, уделяет ли внимание нынешнее большинство мнениям обеих сторон или же только мнениям большей группы³.

71. Методы работы, существующие в некоторых комитетах, и в частности во Втором комитете, заставляют сомневаться в этом. Нередко бывает так, что возникает своего рода частный клуб, который монополизировать сцену. Он ограничивает контакты, определяет методы работы, мобилизует авторов, не убежденных в успехе дела, поднимает неразрешимые вопросы в надежде вырвать у того или иного меньшинства сомнительные уступки, которые бессмысленны, поскольку эти рекомендации являются неприемлемыми для тех государств, которые их должны выполнять. Таким образом, мы всегда находимся на грани опасных конфронтаций. А результатом слишком часто является равнодушие, непонимание или открытая враждебность со стороны тех стран, без которых ничего реального, ничего важного здесь не может быть сделано.

72. Сейчас я хотел бы высказаться более конкретно. Мое правительство, подобно правительствам ряда стран, входящих в Европейское экономическое сообщество [ЕЭС], которое, как вам известно, было и остается одной из наиболее заинтересованных сторон в прениях во Втором комитете и на шестой и седьмой специальных сессиях Генеральной Ассамблеи, не может не быть озабочено проявлением тенденции, которую мы наблюдаем. Мы хотели бы надеяться, что при подготовке необходимых соглашений будет проявлено больше строгой профессиональной этики. Участвуя в конструктивном духе в консенсусе, который позволил завершить шестую специальную сессию, они с сожалением отметили, что на другом форуме, посвященном тем же вопросам, большинство свело на нет оговорки, высказанные ЕЭС и рядом его членов. Более того, мы не можем не сожалеть о появлении торгашеского приема, который все чаще используется в наших прениях. Это метод двух текстов, один из которых неприемлем для меньшинства и используется до последней минуты как средство нажима. Такая методика противоречит нормальному процессу переговоров; нормальный процесс проходит весь путь от максимальной позиции до позиции компромисса, и никак не иначе.

73. Мы хотели бы обратиться с настоятельным призывом ко всем членам нашей Организации принять метод честной и объективной дискуссии, где не было бы места произволу, с тем чтобы уступки, столь необходимые для постепенного и согласованного установления но-

вого экономического порядка, рассматривались нашими партнерами в реалистическом духе сотрудничества на пути к достижению международных договоренностей, без чего самые значительные документы Организации Объединенных Наций никогда не смогут осуществиться на практике.

74. Я коснулся жизни нашей Ассамблеи. Я сделал это, принимая во внимание необычный уровень ее активности в этом году, а также круг проблем, стоящих перед ней; и то и другое касается как ее самой, так и других важных конференций.

75. Укрепление Организации Объединенных Наций затрагивает и другие ее учреждения, в частности Совет Безопасности, прерогативы которого я уже подчеркнул. Я добавлю к этому лишь одно замечание: престиж Организации Объединенных Наций в мире связан с ее способностью содействовать поддержанию мира.

76. Силы Организации Объединенных Наций, находящиеся на Кипре и Ближнем Востоке, меры по примирению, которые принимает Генеральный секретарь, усилия Совета Безопасности, направленные на уменьшение опасности вооруженного конфликта и прекращение конфликта, когда он возникает, — вот решающие этапы нашей деятельности.

77. Голубые каски войск — наиболее популярный и убедительный символ этой деятельности, но если международное сообщество не всегда отдает должное нашей Организации, то люди посвященные знают, что она смогла смягчить некоторые кризисы, которые вполне могли перерасти в международный конфликт. Я надеюсь, что наша Организация, отмечая в будущем году свое тридцатилетие, сможет поздравить себя с тем, что она внесла вклад в дело поддержания мира, по крайней мере, на протяжении жизни одного поколения.

78. Однако в существующей системе по-прежнему имеются недостатки. Мало используются возможности, которые предусматриваются Уставом. Я лишь надеюсь на то, что работа Специального комитета по операциям по поддержанию мира будет ускорена, и он, наконец, придет к определенным выводам.

79. Это упоминание об одной из основных и классических задач нашей Организации позволяет мне в заключение сказать о том, чем мы являемся и чем мы не являемся. Нас не избирало человечество всего мира и мы не являемся ни революционерами, ни реформаторами человечества. Мы являемся представителями суверенных государств, и поэтому мы не можем отказываться от суверенитета, который символизируется нашим правом голоса. Если бы мы поступали подобным образом, то мы полагались бы на доминирующие государства или группы, чего никто из нас не желает. Мы все равны, и, будучи равными, мы не делегируем полномочия; мы ведем прения, мы ведем диалог. Мы не воплощаем то, что Руссо называл "общей волей"; в лучшем случае, все, что мы представляем, — это воля всех. Мы не являемся ни законодателями,

ни судьями, мы, по существу, — просто дипломаты, дипломаты весьма особого рода, и это действительно так. Мы связаны с дипломатией особого рода, дипломатией *sui generis*, когда министры и постоянные представители в какой-то степени заняты парламентской деятельностью, поскольку они голосуют, но они являются при этом также полномочными представителями, что отличает всех посланников государств. Отсюда и значение протокола, и соблюдение формы, отсюда прежде всего постоянное ведение переговоров, что является главной чертой нашей деятельности. Терпение — это наша добродетель; конфронтация — это наша агония. Любое злоупотребление — наша беда. Договоренность — вот наша награда.

80. Подводя итог замечаниям, которые я счел необходимым сделать, я хотел бы сказать, что укрепление Организации Объединенных Наций зависит прежде всего от соблюдения некоторых несложных условий, в том числе: объективности, проявления уважения к другим, чувства реализма и искреннего стремления добиться успеха — все это играет существенно важную роль.

81. Что касается проекта резолюции, содержащегося в документе A/L.748 и Add.1 и 2, то я хотел бы заявить, что это — разумная инициатива, отвечающая нашей цели. Моя делегация поддержит этот текст и надеется, что Ассамблея единогласно примет его. Мы надеемся, что в соответствии с пунктом 5 постановляющей части этого текста государства-члены сообщат Генеральному секретарю свои мнения, соображения и предложения с учетом глобального подхода к будущему нашей Организации.

82. Г-н МЕРТЕС (Федеративная Республика Германии) (*говорит по-французски*): Делегация Федеративной Республики Германии придает особое значение обсуждаемому в настоящее время вопросу. Мы придаем особое значение этому вопросу в настоящее время, поскольку вопрос об укреплении роли Организации Объединенных Наций неразрывно связан с настоятельной необходимостью укрепления морального авторитета и универсального характера всемирной Организации. Мы уже выступали по этому вопросу на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи⁴.

83. Мы охотно откликнулись на просьбу Генерального секретаря представить соображения Федеративной Республики Германии. Эти соображения можно найти в интересном докладе [A/9695], подготовленном Генеральным секретарем по просьбе Генеральной Ассамблеи, выраженной на ее двадцать восьмой сессии.

84. Этот документ представляет собой перечень выступлений и предложений 46 государств-членов по этому вопросу [там же, приложение]. Мы придаем большое значение этому пункту повестки дня, внесенному по инициативе делегации Румынии, поскольку это позволяет нам обсудить основы нашего сотрудничества, задачи, структуру и возможности действий со стороны Организации Объединенных Наций и может указать нам путь, который, укрепив ее авторитет и

эффективность, позволит содействовать сотрудничеству между государствами и уважать их достоинство, суверенитет и национальные интересы в рамках системы Организации Объединенных Наций.

85. Мы знаем, что в силу существующей взаимозависимости в нашем мире проблемы и конфликты оказывают воздействие, выходящее далеко за пределы локальных и региональных рамок, и они во все возрастающей степени могут решаться лишь путем совместных действий всех сторон. Поэтому нам кажется нормальным, чтобы государства дали возможность всемирной Организации и всей системе Организации Объединенных Наций лучше откликаться на предъявляемые к ней требования. Я имею в виду, в частности, меры по поддержанию мира, и моя страна с 1964 года вносила свой вклад в этом отношении, а именно в отношении Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре.

86. Подобно многим другим странам, мы считаем, что Устав Организации Объединенных Наций предусматривает рамки, отвечающие конкретным нуждам. Это не означает, что некоторые положения, устаревшие в силу развития политических событий, не могут быть изъяты или заменены другими. Однако сохранение и укрепление структуры и сущности Организации Объединенных Наций отвечают интересам всех. Укрепление роли Организации Объединенных Наций требует от государств-членов искреннего стремления уважать обязательства, которые они взяли на себя, подписав Устав.

87. Организация, которая призвана обеспечить мир и способствовать международному сотрудничеству, никогда не сможет осуществить своих решений, если она не будет принимать во внимание интересы меньшинства. Это требование было бы выполнено, если бы в проектах резолюций большинство отказалось от использования бескомпромиссных и неумеренных формулировок, которые только усугубляют существующие конфликты. Я хотел бы также подчеркнуть, что основывающиеся на доверии сотрудничество и эффективность Организации Объединенных Наций в значительной мере ослабевают тогда, когда злоупотребляют правилами процедуры в политических целях.

88. Моя делегация испытывает удовлетворение в связи с тем, что Австралия и другие страны в рамках пункта 20 повестки дня поставили вопрос о мирном урегулировании споров. История показывает, что готовность прибегнуть к процедуре примирения является решающим условием для обеспечения более гармоничного сосуществования государств и народов. Принцип мирного урегулирования споров является необходимым следствием отказа от угрозы силой или ее применения для решения спорных вопросов. Устав Организации Объединенных Наций обязывает все государства-члены действовать, исходя из этой позиции. В Уставе имеются обязывающие императивы, которые не позволяют делать исключения в этом отношении, независимо от выдвигаемых доводов, которые приводились бы в обоснование подобного исклю-

чения. Отказ от угрозы силой или ее применения является и всегда был одной из основ внешней политики Федеративной Республики Германии.

89. Наш основной закон допускает некоторые ограничения суверенитета в целях обеспечения более прочного мира. Совершенно очевидно, что суверенитет — это не абстракция; скорее, это политическая ценность, которая формируется опытом истории. Он означает прекращение внутренних споров и внешнего господства. В существующем мире суверенитет, если он действительно служит прогрессу, также проявляется в способности добровольно отказаться от использования суверенных прав в целях более полного обеспечения прав человека и, следовательно, условий, необходимых для прочного мира.

90. По мнению моей делегации, мирное урегулирование споров является наиболее важным выражением стремления к компромиссу и международному миру. Этот принцип ясно изложен в главе VI Устава Организации Объединенных Наций. В случае спорных вопросов он предоставляет средства для примирения, которые должны более широко использоваться. В этом контексте роль Международного Суда особенно важна. В качестве главного судебного органа Организации Объединенных Наций он открыт для всех государств-членов. Недавно он упростил свою процедуру, с тем чтобы лучше и быстрее откликаться на растущие потребности быстро изменяющегося мира.

91. Мы считаем, что это в интересах международного сообщества, если как можно большее число государств будет пользоваться услугами этого органа, с тем чтобы мы могли решать споры объективно. В интересах сохранения правопорядка мы также должны соглашаться с решениями, принимаемыми Международным Судом.

92. Приятно отметить, что на 2280-м заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета [A/9846, пункт 8] приняла резолюцию 3232 (XXIX) путем консенсуса, в которой она воздала должное роли Международного Суда. Эта резолюция, в частности, предлагает государствам изучить возможность признания с наименьшим числом оговорок обязательной юрисдикции Международного Суда. Более того, она обращает внимание на преимущество включения в договоры, когда это будет сочтено возможным и уместным, положений, предусматривающих передачу споров, которые могут возникнуть при толковании или применении таких договоров, в Международный Суд. Рекомендации подобного рода показывают, каким образом можно обеспечить справедливое сотрудничество между государствами.

93. Конечно, каждое государство имеет право решать по своему усмотрению вопрос о том, какие средства являются наиболее подходящими для достижения мирного урегулирования споров. Но мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что принцип обязательного урегулирования споров отвечает интересам слабых, а не сильных. Сильные могут скорее прибегнуть к злоупотреблению имеющейся в их распоряжении силой.

94. История учит нас, что право всегда остается оружием слабого по отношению к сильному. Процесс деколонизации за последние 20 лет, в котором Организация Объединенных Наций сыграла столь важную роль, является блестящим примером этого. Укрепление силы закона является постоянной задачей нашей Организации, какие бы "большинства" в ней ни существовали.

95. Я принадлежу к немецкому народу, разделенному против его воли по вполне понятным причинам, и настаиваю в этой Ассамблее в контексте вопроса, который мы сегодня обсуждаем, на праве всех народов на самоопределение и на том, чтобы основной приоритет предоставлялся правам человека, будь они индивидуальные или коллективные. Этот приоритет должен соблюдаться во всем мире, а следовательно, и во всей Европе.

96. Все политические силы, представленные в федеральном парламенте, преследуют цель, о которой недавно здесь говорил министр иностранных дел моей страны г-н Геншер [2239-е заседание]. Эта цель заключается в том, чтобы обеспечить мирное положение, дающее возможность всему немецкому народу вновь обрести единство путем свободного осуществления своего права на самоопределение. Эта цель отвечает задачам и целям Устава Организации Объединенных Наций. Эта цель является также объектом договора, заключенного между моей страной и Соединенными Штатами Америки, Соединенным Королевством и Францией в 1952 году. Договоры с Советским Союзом, Польшей и Чехословакией, а также договор с другим государством в Германии, с Германской Демократической Республикой, ему не противоречат. Центральным фактором этих последних договоров является отказ от угрозы силой или ее применения для урегулирования спорных вопросов. Таким образом, это соответствует основному принципу Устава Организации Объединенных Наций, тщательное соблюдение которого всеми государствами-членами укрепило бы решительным образом роль Организации Объединенных Наций.

97. Федеративная Республика Германии выступает за то, чтобы, прежде чем думать о создании новых институтов, сначала полностью использовать существующие институциональные инструменты Организации Объединенных Наций. Поэтому у нас имеются определенные оговорки в отношении некоторых предложений, выдвинутых в течение последних месяцев и последних лет и направленных на создание дополнительных институтов в целях мирного урегулирования споров. Однако австралийская инициатива, поддержанная рядом государств, в основном отвечает нашим идеям. Она обращает внимание государств, в частности, на существующие инструменты мирного урегулирования споров.

98. Мы считаем, что предложенные Румынией поиски средств для усиления роли Организации Объединенных Наций были должным образом конкретизированы в австралийском проекте. Более широкое использо-

вание существующих возможностей обеспечивало бы усиление роли Организации Объединенных Наций в качестве авторитета международного сообщества, предназначенного для урегулирования конфликтов на справедливой и честной основе.

99. Если Организация Объединенных Наций желает выполнить эту задачу достойным образом, ей необходимо заручиться поддержкой и заслужить доверие всех народов. Главным условием такого доверия является, однако, уважение этой Организацией своих собственных решений не только на словах, но и на деле. Все более возрастающая сложность рассматриваемых здесь международных проблем требует именно такого уважения. До тех пор пока Организация Объединенных Наций не будет отвечать этому необходимому требованию, она рискует потерять свой моральный авторитет, так необходимый ей, если Организации желательно выполнять свои функции примирения и поддержания правопорядка. В стремлении найти средства для укрепления своей роли Организация Объединенных Наций должна прежде всего укрепить веру в собственные силы. Доверие легко потерять, но трудно восстановить.

100. Не будем предаваться иллюзиям. Общественное мнение многих стран, которые решительно оказывают моральную и материальную поддержку деятельности Организации Объединенных Наций, уже отражает падение авторитета нашей Организации. Писатель такого высокого ранга, как Александр Солженицын, когда он получал Нобелевскую премию в области литературы, сказал:

"Четверть века назад родилась Организация Объединенных Наций. На нее были возложены надежды человечества. Увы, она стала аморальной".

Как бы члены Организации Объединенных Наций ни отнеслись к этой скептической точке зрения, мы должны в любом случае считать ее выражением позитивного интереса к такой Организации Объединенных Наций, которая должна быть достойной своего названия. Все мы должны укреплять ее роль созидателя мира.

101. Г-н СКАЛИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): В прошлом году делегация Соединенных Штатов стремилась к тому, чтобы привлечь внимание к тенденции, которая, как мы считали, угрожала потенциальным возможностям Организации Объединенных Наций как инструмента международного сотрудничества. В то время у нас вызвала глубокую обеспокоенность растущая тенденция данной Организации принимать односторонние нереалистичные резолюции, которые не могли быть выполнены.

102. Сегодня, более чем год спустя, моя делегация считает, что мы должны вернуться к этому вопросу, поскольку эта тенденция не только продолжается, но и усиливается. В дополнение к этому сейчас имеется новая угроза — произвольное игнорирование правил

Организации Объединенных Наций и даже ее Устава. То, о чем моя делегация говорила 12 месяцев назад как о потенциальной угрозе для этой Организации, к сожалению, сегодня стало явной и актуальной угрозой.

103. Правительство Соединенных Штатов с этой трибуны уже ясно заявляло о своей озабоченности по поводу ряда решений Ассамблеи, принятых на шестой специальной сессии весной этого года и в ходе текущей сессии. Эти решения касались наиболее важных, наиболее противоречивых и наиболее спорных вопросов нашего времени: всеобщего экономического кризиса, кризиса на Ближнем Востоке и несправедливостей в южной части Африки. Сегодня я не буду вновь говорить о нашей большой обеспокоенности в связи с каждым из этих решений. Скорее, я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы обсудить более общий вопрос: каким образом эгоцентричные действия угрожают будущему данной Организации?

104. Организация Объединенных Наций и данная Ассамблея, в частности, могут пойти по одному из двух путей: либо Ассамблея будет стремиться к тому, чтобы представлять точки зрения численного большинства на данный день, либо она будет пытаться действовать в качестве выразителя более общего глобального мнения. Пойти по первому пути легко. Второй путь значительно труднее, но, если смотреть вперед, он является более действенным.

105. Несомненно, нет ничего плохого в том, что придерживающиеся одинаковой точки зрения группы государств высказывают мнения, которые они все разделяют. Однако вместо Организации Объединенных Наций для этой цели имеются другие организации. Так, имеются организации африканских государств, азиатских государств, арабских государств, европейских государств и американских государств. Имеются группы промышленно развитых государств, развивающихся стран, западных и восточных стран и неприсоединившихся стран. Каждая из этих организаций существует для того, чтобы содействовать выражению точек зрения ее членов.

106. Однако Организация Объединенных Наций существует не для того, чтобы служить одной или несколькими из этих преследующих особые интересы групп, оставаясь безучастной к другим группам. Задача Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы представлять и отражать точки зрения всех групп. Имеют значение исключительно те победы, которые являются нашими общими победами.

107. Генеральная Ассамблея выполняет свою действительную функцию, когда она примиряет противоположные точки зрения и стремится устранить разногласия между своими государствами-членами. Наиболее важным для Ассамблеи показателем выполнения ею этой задачи является не то, удалось ли мобилизовать большинство на принятие какого-либо проекта резолюции, а то, поддержат ли его фактически те

государства, сотрудничество которых в выполнении решения жизненно необходимо. Лучший мир можно построить только на основе переговоров и компромисса, а не на основе конфронтации, в которой неизбежно заложены семена новых конфликтов. В соответствии с Уставом Организация Объединенных Наций должна быть "центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей".

108. Никого нельзя вводить в заблуждение случайным сходством Генеральной Ассамблеи с законодательным органом. Законодательный орган принимает законы. Генеральная Ассамблея принимает резолюции, которые в большинстве случаев носят консультативный характер. Эти резолюции иногда принимаются в Ассамблее большинством, которое представляет лишь небольшую часть народов мира, его богатств и его территории. Иногда большинство грубо игнорирует чувства меньшинства.

109. Поскольку Генеральная Ассамблея является консультативным органом по вопросам международной политики, стремление к математическому большинству может стать особенно бесплодной формой международной деятельности. Суверенные государства и другие международные органы, которым Ассамблея дает рекомендации через свои резолюции, иногда принимают, а иногда отклоняют эти рекомендации. В большинстве случаев им бывает безразлично, сколько государств проголосовало за ту или иную резолюцию, но не безразлично, какие это были страны, что они представляли и за что они выступали.

110. Члены Организации Объединенных Наций наделены суверенным равенством. Это означает, что они имеют равные права на независимость и равные права в соответствии с Уставом. Однако они не являются одинаковыми ни по размерам территорий, ни по численности населения, ни по богатству. Они обладают разными возможностями, а поэтому имеют разные обязательства, как об этом совершенно ясно говорится в Уставе.

111. Поэтому, поскольку большинство может непосредственно влиять только на внутреннее управление этой Организацией, то, когда большинство при достижении цели, которую оно считает первоочередной, забывает, что ответственность должна в определенной степени зависеть от возможностей и авторитета, в наибольшей степени страдает сама Организация Объединенных Наций.

112. Каждый раз, когда Ассамблея принимает резолюцию, которая, как ей известно, не будет осуществлена, она тем самым подрывает веру в Организацию Объединенных Наций. Каждый раз, когда Ассамблея вносит решение, которое значительное меньшинство членов Организации считает несправедливым и односторонним, это ведет к еще большему подрыву жизненно необходимой поддержки Организации Объединенных Наций со стороны этого меньшинства. Однако меньшинство, которое подвергается такому оскорблению, может в действительности оказаться

практическим большинством, учитывая его возможности поддерживать эту Организацию и выполнять ее решения.

113. Неосуществимые, односторонние резолюции подрывают авторитет Организации Объединенных Наций. Однако, что более серьезно, они поощряют неуважение к Уставу и к традициям нашей Организации.

114. Ни одна организация не может функционировать без согласования рамок, основывающихся на определенных правилах и нормах. Структура нашей Организации была создана с учетом тех тяжелых уроков, которые были получены в связи с катастрофическим провалом ее предшественницы — Лиги Наций. Поэтому Устав Организации Объединенных Наций был составлен таким образом, чтобы важные решения этой Организации отражали реальное соотношение сил и чтобы эти решения, после того как они приняты, могли бы быть осуществлены.

115. Одна из основных целей Организации Объединенных Наций, изложенных в преамбуле Устава, заключается в том, чтобы "проявлять терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи". Обещание американского народа и народов других стран, положивших начало этой Организации, которое они дали друг другу, — не как закон, а как торжественное моральное и политическое обязательство, — заключалось в том, чтобы выполнять положения Устава и должным образом составленные правила до тех пор, пока они не будут изменены упорядоченным, конституционным образом.

116. Любой парламент прежде всего должен выражать волю большинства. Однако, когда правление большинства становится тиранией большинства, меньшинство перестает уважать его или повиноваться ему, а парламент перестает функционировать. Любое большинство должно понимать, что его власть прекращается в тот момент, когда меньшинство становится настолько неудовлетворенным, что не желает поддерживать договор, который их связывает.

117. Мои соотечественники вносят огромный вклад в эту международную Организацию в течение ряда лет — как принимающая страна, как страна, являющаяся основным финансовым вкладчиком, и как сознательный участник прений, переговоров и оперативных программ. Американцы в духе доброй воли и терпимости продолжали лояльно прилагать свои усилия, зная о том, что будут иметь место высказывания, которые не всегда смогут им понравиться, и будут приниматься резолюции, которые они не всегда смогут поддерживать. Двадцать девятая сессия Генеральной Ассамблеи приближается к концу, и многие американцы ставят под вопрос свою веру в Организацию Объединенных Наций. Они глубоко обеспокоены этим.

118. В ходе двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи были приняты резолюции, которые не критически поддерживают далеко идущие притязания

одной стороны в опасных международных спорах. Наряду с этим в Ассамблее резко усилилась тенденция не учитывать ее обычную процедуру, с тем чтобы позволить стороне, которая получает поддержку большинства, пользоваться этим, и заставлять молчать, и даже исключать, представителей государств-членов, политика которых осуждается большинством. Следуя некоторым примерам, поданным этой Ассамблеей, Генеральная конференция ЮНЕСКО пошла по такому же пути, с предвидимыми последствиями отрицательной реакции против Организации Объединенных Наций. Ни в чем не повинные органы, такие как ЮНИСЕФ, уже оказались затронутыми этой тенденцией.

119. Мы все понимаем, что подлинный компромисс достигается с трудом и требует времени, в то время как голосование блоками происходит быстро и легко. Однако реального прогресса по спорным вопросам следует добиваться. Триумфы на бумаге в конечном итоге обходятся дорого даже победителям. Они обходятся дорого прежде всего Организации Объединенных Наций как институту, а в итоге всем нам. Наши достижения не могут измеряться лишь на бумаге.

120. Сильная и действенная Организация Объединенных Наций важна для каждого государства-члена, и действия, ослабляющие ее, ослабляют также всех нас, особенно малые и развивающиеся страны. Их безопасность особенно зависит от коллективной реакции на агрессию. Их благосостояние особенно зависит от доступа к открытой и расширяющейся международной экономике. Их способность оказывать свое влияние в мире особенно усиливается благодаря членству в международных органах, таких как Организация Объединенных Наций.

121. Привлекая внимание к опасным тенденциям, я хотел бы также упомянуть об успехах Организации Объединенных Наций в прошедшем году.

122. Члены Организации Объединенных Наций преодолели многие разногласия на Всемирной конференции по народонаселению и на Всемирной продовольственной конференции. Был достигнут также прогресс на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Была достигнута договоренность в отношении программ, способствующих тому, чтобы государства имели такое население, которое они могут прокормить, и обеспечивали питанием население, которое они имеют. В результате этих конференций Организация Объединенных Наций международное сообщество начало заниматься этими двумя фундаментальными вопросами, которые являются центральными в любой значимой попытке обеспечить лучшую жизнь для большинства человечества.

123. На Ближнем Востоке уникальное соотношение многосторонней и двусторонней дипломатии привело к приостановлению прошлогодней войны и к разрядке враждующих сторон. В духе доброй воли и сотрудничества Совет Безопасности продлил мандат Сил по поддержанию мира, тем самым предоставив время для поэтапного процесса переговоров, с тем

чтобы они принесли желаемые результаты. Мое правительство считает, что этот процесс переговоров по-прежнему позволяет надеяться на установление впервые более чем за 25 лет справедливого и прочного мира в этом районе.

124. В отношении Кипра Совет Безопасности, Ассамблея и наш Генеральный секретарь сделали все возможное, чтобы способствовать прогрессу на пути к миру и урегулированию. Предстоит еще многое сделать, однако движение в направлении мира получило толчок.

125. Возможно, менее всего замеченным успехом Организации Объединенных Наций в прошедшем году была миссия Специального представителя Генерального секретаря г-на Векман Муньеса. Эта попытка, которая была предпринята по просьбе Совета Безопасности, привела к успешному посредничеству в особенно опасном пограничном инциденте между Ираном и Ираком. Это является примером того, как можно предотвратить превращение небольшого конфликта в большую по масштабам войну; этот пример относится к числу самых блестящих, хотя и наименее заметных достижений Организации Объединенных Наций.

126. Таким образом, несмотря на вызывающую обеспокоенность тенденцию бесплодного стремления к достижению большинства, недавние успехи Организации Объединенных Наций говорят о том, что эта Организация еще может действовать в реальном мире в интересах всех своих членов. К сожалению, неудачи и споры угрожают заслонить достигнутые успехи. С другой стороны, ошибки, совершенные Организацией Объединенных Наций, долго не забываются, и они остаются постоянным источником недовольства для тех, кто считает себя оскорбленным.

127. В заключение я хотел бы сказать несколько слов не как представитель Соединенных Штатов в этой Организации, а как американец, который глубоко верит в Организацию Объединенных Наций с 1945 года, когда, будучи молодым корреспондентом, только что вернувшимся с войны, я был свидетелем рождения этой Организации.

128. Я должен сказать, что последние решения Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций глубоко отразились на общественном мнении в моей стране. Американский народ глубоко обеспокоен решениями об исключении государств-членов и об ограничении их участия в обсуждении вопросов, имеющих для них жизненно важное значение. Он обеспокоен мерами, которые превращают гуманитарные и культурные программы в средство политических репрессий. Ни американская общественность, ни американский конгресс не считают, что подобные действия соответствуют духу и букве Устава Организации Объединенных Наций. Они не считают, что такие решения соответствуют целям, для осуществления которых была создана эта Организация. Они считают, что Организация Объединенных Наций на своих форумах должна проявлять те же качества — понимание, честность

и ответственность, которые в своих резолюциях она требует от отдельных членов Организации.

129. Моя страна не может эффективно участвовать в работе Организации Объединенных Наций без поддержки американского народа и американского конгресса. В течение многих лет они щедро предоставляли такую поддержку. Но я должен сказать вам откровенно, что эта поддержка постепенно ослабевает — в нашем конгрессе и среди нашего народа. Некоторые из главных американских защитников этой Организации глубоко обеспокоены ходом последних событий.

130. Большинство нашего конгресса и нашего народа все еще привержено сильной Организации Объединенных Наций. Оно все еще привержено идее мирного урегулирования проблем, которые стоят перед этой Организацией на Ближнем Востоке, в Южной Африке и в других местах. Оно все еще привержено созданию более справедливого международного экономического порядка. Но тенденции и решения последних нескольких месяцев заставляют многих задуматься и пересмотреть мнения относительно того, какой должна быть наша роль.

131. Я пришел сегодня в Генеральную Ассамблею не для того, чтобы сказать, что американский народ намерен отвернуться от Организации Объединенных Наций. Я считаю, что вторая мировая война показала американцам трагические результаты неучастия в организационных международных усилиях по проведению в жизнь положений международного права и принципа справедливости в решении международных проблем. Но, как любая другая страна, мы должны время от времени проводить переоценку наших первоочередных задач, пересматривать наши обязательства и перераспределять нашу энергию. В ближайшие месяцы я приложу все усилия к тому, чтобы убедить моих соотечественников в том, что Объединенные Нации могут вернуться на путь Устава, что Организация Объединенных Наций может и впредь служить интересам всех ее членов.

132. Если Организация Объединенных Наций перестанет действовать на благо всех своих членов, она будет становиться все более ненужной. Она погрузится в призрачный мир риторики и перестанет выполнять свою важную роль в реальном мире переговоров и компромиссов.

133. Мы должны объединить усилия, с тем чтобы предотвратить это. Причины, в силу которых эта Организация была создана, остаются сегодня такими же важными и убедительными, какими они были в 1945 году. К ним добавились и новые причины: призраки ядерной катастрофы, мировая депрессия, массовый голод, перенаселение и постоянное ухудшение окружающей среды.

134. Если нам желательно преуспеть, мы должны подтвердить свою приверженность важнейшим принципам терпимости и гармонии, на которых был основан

Устав Организации Объединенных Наций. Мы должны удвоить усилия по использованию Организации как высшего международного инструмента для переговоров и достижения компромиссов.

135. Я заявляю о приверженности моей страны этим усилиям.

136. Г-н МИЛЬЮОЛО (Италия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я попросил вашего разрешения выступить сегодня с этой трибуны в основном для того, чтобы объяснить причины, лежащие в основе решения Италии присоединиться к числу авторов обоих проектов резолюций, представленных на пленарном заседании Ассамблеи по пункту повестки дня об усилении роли Организации Объединенных Наций.

137. Основная позиция итальянской делегации в отношении рассматриваемого сейчас вопроса едва ли нуждается в объяснении. С момента внесения этого вопроса в 1972 году Италия поддерживала предложение Румынии подумать над тем, каким образом можно повысить авторитет и эффективность всемирной Организации. Эта инициатива показалась нам своевременной и политически разумной, поскольку она основывалась на подтверждении основных принципов международного права в вопросе отношений между государствами: уважения национального суверенитета и территориальной целостности, невмешательства во внутреннюю юрисдикцию, урегулирования споров мирными средствами, отказа от угрозы силой или ее применения.

138. Румынское предложение послужило полезной основой для конструктивных обсуждений, в ходе которых выявились два главных направления: одно заключалось в том, чтобы подчеркнуть возможность достижения предложенной цели путем строгого следования положениям Устава и путем более широкого использования потенциальных возможностей самого Устава; другое же, признавая необходимость более тщательного выполнения положений Устава, предлагало более широкий подход к вопросу и подчеркивало целесообразность изучения всех возможных путей и средств для усиления этой всемирной Организации, включая, если необходимо, какие-либо полезные изменения в ее аппарате и функциях.

139. Мы считаем, что вышеупомянутые направления в основном можно примирить между собой. В связи с первым из них я хотел бы прежде всего подтвердить полную приверженность итальянского правительства идеалам Организации Объединенных Наций и принципам и целям Устава, которые мы считаем настолько же ценными сегодня, как и тогда, когда они разрабатывались учредителями организации. Один из тех, кто присутствовал при этом, выдающийся министр иностранных дел Филиппин г-н Ромуло, заявил однажды, что цели и принципы были написаны на века. Мы согласны с этой оценкой. Мы также согласны с теми, кто считает, что ряд положений Устава, непосредственно вытекающих из его принципов, заслуживают того, чтобы они с большей эффективностью исполь-

зовались для достижения основных целей нашей Организации.

140. Именно в этом духе Италия решила присоединиться к авторам проекта резолюции A/L.749, основная цель которого заключается в том, чтобы призвать государства-члены к выполнению их обязательств в деле поисков разрешения международных конфликтов и кризисов исключительно мирными средствами. В этой связи все государства призываются более широко и систематически использовать существующие механизмы, включая переговоры, обследование, посредничество, примирение, арбитраж, судебное разбирательство, обращение к региональным органам или соглашениям, добрые услуги, в том числе Генерального секретаря, или другие мирные средства по их собственному выбору.

141. Откликаясь на красноречивое выступление сэра Лоуренса Макинтайра, постоянного представителя Австралии, я хотел бы выразить надежду, что призыв, обращенный ко всем членам Генеральной Ассамблеи и содержащийся в проекте резолюции A/L.749, в частности в отношении выполнения целого ряда резолюций, принятых этой Ассамблеей, но пока не осуществленных, получит всеобщую поддержку.

142. Что касается второго направления, о котором я говорил выше, то я хотел бы заявить, что, поскольку Организация Объединенных Наций приближается к четвертому десятилетию своего существования, настало, по-видимому, время для того, чтобы оглянуться на пройденный путь и подвести итоги. Любой итог деятельности этой всемирной Организации представляет собой противоречивую картину успехов и неудач. Несомненно, впечатляющий перечень важных достижений является пока еще недостаточным, для того чтобы перекрыть нарастающую волну разочарований по поводу того, что Организация не сумела сделать.

143. Многие считают, что некоторые высокие принципы, записанные в Уставе, пока еще далеки от осуществления. Кризисы и конфликты продолжают терзать человечество; все еще практикуется политика применения силы; гонка вооружений продолжает поглощать огромное количество ресурсов, которые так необходимы для улучшения условий жизни людей на всех континентах; для механизма Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, необходимость существования которого была доказана событиями на Ближнем Востоке и на Кипре, все еще не выработана всеобъемлющая система правил и положений; все еще продолжают вопиющие нарушения основных прав человека, в частности апартеид; все еще существуют остатки колониализма; увеличивается напряжение в отношениях между производителями и потребителями нефти, сельскохозяйственных продуктов и сырья; расширяется разрыв в экономической, технологической и социальной областях между развитыми и развивающимися странами, который угрожает подорвать основы стабильности международного сообщества.

144. В связи с наличием таких реальностей, которые требуют значительно более эффективного участия Организации Объединенных Наций, действительно не вызывает удивления тот факт, что, с одной стороны, цели, которые государства-члены считают важными, осуществляются с применением таких методов, которые, судя по сегодняшним выступлениям, по-видимому, вызывают возражения; а с другой стороны, увеличивается число правительств, которые считают, что Организация Объединенных Наций, будучи политическим форумом, а не законодательным органом, должна в большей степени отражать современное международное положение. А поскольку положение резко изменилось с тех пор, когда разрабатывался Устав, сама жизнь заставляет задуматься над тем, каким образом Организация Объединенных Наций может эффективнее справляться с теми многочисленными новыми обязанностями и дополнительными задачами, возложенными на нее со времени проведения Конференции в Сан-Франциско, а также над тем, соответствует ли каждое положение Устава современной структуре и ожиданиям международного сообщества.

145. В этом, по нашему мнению, состоял смысл и цель обсуждений, имевших место в прошлом в этой Ассамблее. Позвольте мне напомнить о резолюции 2499 (XXIV), в которой говорится о необходимости

“рассмотрения предложений и рекомендаций... по вопросу повышения эффективности Организации Объединенных Наций”,

а также о Декларации об укреплении международной безопасности [резолюция 2734 (XXV)], которая призывает государства-члены

“сделать все возможное для повышения всеми имеющимися у них средствами авторитета и эффективности Совета Безопасности и его решений”.

146. В этом заключается сущность позиции, занятой многими правительствами, которая отражена в прекрасном докладе, подготовленном Генеральным секретарем в осуществление резолюции 3073 (XXVIII) — [A/9695]. Проект резолюции A/L.748 и Add.1 и 2 предлагает Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии рассмотреть мнения, предложения и пожелания государств-членов, систематизированные в вышеупомянутом докладе, а также другие сообщения, которые могут быть представлены государствами-членами в будущем.

147. Делегация Италии с удовлетворением вошла в число авторов этого проекта резолюции, который поможет тщательному рассмотрению вопроса о том, что следует сделать, чтобы эта всемирная Организация в большей степени отвечала задачам современного мира. Мы убеждены, что на пороге четвертого десятилетия существования Организации Объединенных Наций такой глубокий анализ необходим. Если Организация Объединенных Наций не сможет приспособиться к продолжающейся быстрыми темпами эволюции реальностей в мире, это может привести к тому, что на-

ша Организация окажется ненужной, причем опасность этого, по-видимому, можно предсказать, основываясь на некоторых тенденциях, включая тенденцию некоторых великих держав действовать в обход Организации Объединенных Наций.

148. В этой связи я хотел бы выступить с решительной поддержкой убедительной просьбы постоянного представителя Румынии г-на Датку принять проект резолюции A/L.748 и Add.1 и 2 путем консенсуса.

149. Г-н РЮДБЕК (Швеция) (*говорит по-английски*): В последние несколько лет международное сообщество столкнулось с целым рядом новых проблем невиданного до сих пор масштаба. Эти проблемы по своему характеру таковы, что они требуют принятия немедленных решений.

150. Существует угроза экономического кризиса, которая проявляется в постоянном расширении разрыва между богатыми и бедными. После ликвидации колониальной империи Португалии в области деколонизации происходят новые события. Сейчас, когда палестинский вопрос вновь обсуждается в Организации Объединенных Наций, комплекс проблем Ближнего Востока вступил в новую фазу. В свете значительно увеличившегося риска распространения ядерного оружия вопросы разоружения приобретают все большую важность и неотложность. У всех этих проблем есть общая черта: они являются структурными. Изолированными действиями отдельных государств нельзя добиться прочного решения проблем такого масштаба. Эти проблемы могут быть решены только в рамках сильного международного органа. Двусторонняя дипломатия не может заменить многостороннюю дипломатию. Практически все ощущают на себе последствия кризисов и проблем. Их решения можно достичь только путем сотрудничества. Сложность и масштабы этих проблем увеличиваются в результате взаимозависимости всех стран. Эта взаимозависимость включает в себя все элементы, столь необходимые для усилий по созданию разумного будущего. Общие проблемы требуют общих решений. Универсальная Организация Объединенных Наций со всеми своими недостатками и со всеми своими преимуществами является единственной организацией, которая в состоянии удовлетворить эти требования.

151. Без международной системы, которая предоставляет всем странам равные возможности для защиты своих интересов в сотрудничестве с другими или индивидуально, возникнет международная анархия — анархия, при которой только сильные, богатые и безжалостные смогут позаботиться о себе. Поэтому, в особенности для малых стран, нет иного пути, кроме действий через Организацию Объединенных Наций. В результате сотрудничества и солидарности в рамках Организации Объединенных Наций малые государства могут получить такую коллективную силу, которая будет компенсировать слабость отдельных стран.

152. Швеция и в прошлые годы активно поддерживала усилия, направленные на то, чтобы превратить

Организацию Объединенных Наций в подлинно универсальную организацию. На этом пути достигнуты значительные успехи. Мы поступали таким образом в полной уверенности в том, что решение мировых проблем и деятельность на благо мира требуют участия всех государств, независимо от их политики. Было бы весьма разумно, чтобы, если международное сообщество захочет оказать давление на какое-то правительство, оно имело возможность сделать это в рамках международной Организации. Мы считаем поэтому нецелесообразным и неправильным исключать какое-либо правительство из Организации Объединенных Наций или препятствовать тому, чтобы оно принимало участие в работе Организации. И когда предложения подобного рода вносились в органах, которые, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, не имеют права принимать такие решения, мы весьма решительно выступали против.

153. Став почти универсальной организацией, Организация Объединенных Наций за последние годы бесспорно достигла очень высокого и центрального положения в вопросах международного сотрудничества, мира и безопасности.

154. Особенно за последние несколько лет в Организации Объединенных Наций отчетливо проявилась тенденция к увеличению и расширению сотрудничества внутри групп стран, имеющих общие интересы. Швеция приветствует это. Эти различные группировки имеют значительные практические преимущества в такой организации, как Организация Объединенных Наций, в состав которой входит такое большое количество членов. Эти группировки также способствуют быстрому выявлению того, какие проблемы являются наиболее важными в тех или иных переговорах. Кроме того, эти группировки могут создавать рамки для выработки общих позиций и способствовать укреплению этих позиций.

155. Однако существует опасность того, что разногласия могут углубиться без всякого на то основания. Становится трудно отказаться от занимаемой позиции или изменить ее, даже если для этого существуют политические и практические причины. По нашему мнению, для того чтобы противодействовать подобным негативным тенденциям, государства-члены или группы государств-членов должны шире использовать существующие возможности для консультации друг с другом и с другими членами или группами членов.

156. Было бы особенно ценным, если бы неофициальные консультации начинались на раннем этапе, до того как ужесточились позиции. В результате можно было бы избежать ненужных конфронтаций и смягчить столкновение различных интересов. Делегация Швеции считает, что трения и разочарования иногда являются результатом решений, которые с помощью поправок могли бы стать более приемлемыми для всех. Мы считаем, что если государства-члены ясно представляют себе свои долгосрочные цели, то незначительные уступки другим заинтересованным группам

почти никогда не ущемляли бы основных интересов. Решения Организации Объединенных Наций, принятые на основе широкого взаимопонимания, естественно, приобрели бы больший авторитет и значение, чем если бы значительные меньшинства были бы склонны относиться к ним с недовольством. Мы также считаем, что если консультации и предварительная информация использовались бы в большей степени, то это создало бы более благоприятный психологический климат в нашей Организации. Это отвечало бы потребности находить решения международных проблем, с которыми мы сталкиваемся сегодня и будем сталкиваться завтра, основывающиеся на понимании взаимозависимости между странами.

157. События последних трех лет показали, что государства-члены хотя и возложили еще большую ответственность на Организацию Объединенных Наций. Если Организация Объединенных Наций намерена быть на уровне, чтобы нести эту ответственность, то механизм Организации Объединенных Наций должен функционировать надежным образом. Устав Организации Объединенных Наций, по нашему мнению, является центральным элементом во всей системе Организации Объединенных Наций. Возможности Устава далеко не исчерпаны. Мы считаем, что не путем изменения Устава, а лучшим использованием его положений могут быть эффективным образом обеспечены интересы многочисленных малых стран. На протяжении ряда лет мы были свидетелями попыток применять и толковать Устав таким образом, с которым Швеции было трудно согласиться, исходя из духа и буквы Устава. Иногда это делалось для того, чтобы использовать временное большинство. Однако это не убедило нас в том, что целесообразно отказаться от Устава. Швеция считает, что государства-члены должны вместо этого сделать все возможное, чтобы сохранить статус Устава. Именно Устав и его положения показывают, каким образом следует выносить решения, чтобы в долгосрочной перспективе предоставить наибольшие гарантии небольшим государствам в деле защиты их интересов.

158. Устав дает многочисленным малым государствам возможность оказать совместными усилиями ощутимое влияние на решение важных международных вопросов. Это было бы невозможным, если бы решения принимались исключительно на основе силы. От строгого соблюдения Устава больше всех выиграют малые страны, а не великие державы. На этом этапе Швеция считает, что самой важной задачей государств-членов является защита Устава и его принципов путем правильного его применения в соответствии с его духом и буквой. Такая поддержка Устава способствовала бы повышению авторитета Организации Объединенных Наций в международном плане и одновременно укрепила бы роль Организации Объединенных Наций в вопросах международного мира и безопасности.

159. Риск конфликтов, вытекающих из фундаментальных различий между Востоком и Западом, уменьшится в результате политики разрядки. Однако суще-

ствуют другие конфликты, которые могут даже усугубиться в результате соперничества за обладание все сокращающимися ресурсами земли и океанов. Риск возникновения споров самого серьезного характера скорее увеличивается, чем уменьшается. Устав возложил на Совет Безопасности решающую ответственность за урегулирование подобных кризисов. Однако, пока спор не превратился в кризис, должна быть использована возможность пустить в ход механизм Устава, для того чтобы приостановить развитие конфликтов и способствовать их мирному урегулированию.

160. По нашему мнению, в настоящее время было бы целесообразно уделить больше внимания этим вопросам — отчасти для того, чтобы можно было обсудить и проанализировать заново методы в свете недавних событий, а отчасти, чтобы укрепить у государств-членов сознание, что такие методы существуют. Поэтому Швеция приветствует инициативу Австралии в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и с удовлетворением присоединилась к числу авторов проекта резолюции о мирном разрешении споров, который, если он будет принят, сможет способствовать оживлению деятельности Организации Объединенных Наций по укреплению мира.

161. Наконец, моя делегация хотела бы указать на важность использования всех возможностей рационализации рабочих процедур нашей Организации с целью достижения максимальной эффективности в нашей работе. Специальный комитет по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи⁵ под умелым руководством г-на Отто Борка, представителя Дании, несколько лет назад затратил много энергии и проявил много изобретательности с целью решения этих проблем. Нам следовало бы в нашей повседневной деятельности очень серьезно

учитывать эти рекомендации Комитета. Возможно, что есть еще какие-нибудь пути и средства для активизации наших прений и нашей работы здесь, в Генеральной Ассамблее. Так, может оказаться полезным рассмотреть возможность более раннего, может быть даже до официального открытия сессии, избрания главных должностных лиц каждой сессии Генеральной Ассамблеи, чтобы облегчить проведение неофициальных консультаций и другой подготовительной работы по пунктам повестки дня. Возможно, таким образом мы могли бы избежать такого большого количества резолюций, с каким мы имеем дело в настоящее время в работе сессий Генеральной Ассамблеи, особенно на их последних стадиях. Только в том случае, если мы постоянно будем подвергать наши методы и процедуры работы критическому пересмотру, мы можем надеяться улучшить их и приспособить к изменяющимся условиям, предоставляя таким образом всемирной Организации возможность справиться со своей задачей, приобретающей все большее значение.

Заседание закрывается в 13 час. 20 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Приложения, пункт 24 повестки дня, документ A/8792.*

² *Там же, Пленарные заседания, 2086-е заседание, пункт 5.*

³ *Там же, двадцать шестая сессия, Дополнение № 1 А (A/8401/Add.1), пункт 95.*

⁴ *Там же, двадцать восьмая сессия, Пленарные заседания, 2184-е заседание, пункты 76–82.*

⁵ Доклад Специального комитета см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Дополнение № 26 (A/8426).*